

Der Falter  
2-02

## *Termine*

August		Details bei:
31./01.09.	24h Rotterdam	Regattaman
31./01.09.	Bederkesa II*	Regattaman
<b>September</b>		
14./15.	Klassenmeisterschaft in Xanten <i>R1.-Faktor 1.4</i>	Regattaman
21./22.	Hochsicherheitssegeln Ophoven/Maas <i>R1.-Faktor 1.1</i>	Regattaman
28./29.	Spätlese Alfsee <i>R1.-Faktor 1.2</i>	Berthold
<b>Oktober</b>		
19./20.	Berliner Moth Meisterschaft <i>R1.-Faktor 1.2</i>	Regattaman

*\*In Bederkesa ist bislang nicht gebaggert worden; zur Teilnahme kann deshalb nicht geraten werden. Falls sich da was ändert, geben wir Bescheid.*

Das Komitee vom Deutschen Moth Verband:

Präsident Joachim Hülsmeier  
Freitagstrasse 4 38104 Braunschweig 053-794359  
Sekretär Dirk Koops  
Langemannstrasse 28 48147 Münster 0251-298954  
dirk.koops@wvmb.de  
Kassier Jens Schauberg  
Reintzeustrasse 16 23561 Lüneburg 0451-596271  
Jugendliche Florian Komper  
Schneewalder 74 48329 Havixbeck 02533-2082  
Regattaman Wolfram Hettkamp  
Linsenerstrasse 42b 48165 02501-92715  
hettkamp@wvmb.de  
Vorsesser Andreas Grawatz  
Am Geldermuschel 56 47443 Moers 0284-59732  
grawatz@wvmb.de  
Rudbrief Berthold Neitze  
Sandstrasse 7 4837 Drevensteinfurt 02508-7162  
bneitze@wvmb.de  
Internet: Andreas Grawatz  
<http://www.wvmb.de/moth>

---

*Inhalt*

**Dreieck-Wurst-Dreieck**

**Die Termine 2002 ..... 02**

**Dauerläufer ..... 10**  
Bewährtes vom Löffelcup

**Wassersport ..... 14**  
Neuanfang am Tankumsee

**Südsplitter ..... 17**  
Chiem- und Bodensee-Events

**Short tacking ..... 18**  
Trainingseinheit mit Aussie

**(T)euro ..... 19**  
Großer Schwell im Westen

**Keine Männersache ..... 25**  
Gisela le(h)r(n)t das Fürchten

**Dies & Das**

**Protokoll der AGM in Japan ..... 03**

**Protokoll der Euro – AGM in France ..... 05**

**Aktuelle Rangliste July 2002 ..... 31**

*Annual General Meeting 13 Oktober 2001*

Meeting opened at 19:38

Apologies: none received.

Voting rights: 2 votes per country max.- 2 Australia (Phil and Chris)- 1 Germany (Sven)- 1 Switzerland (Patrick)- 1 Japan (Tatsuo)Total of 5 voters  
Minutes of 2000 Perth AGM- Minutes were not available to approve.

Presidents Report: Had two terms as World President and feels overworked and under-appreciated. No longer prepared to do this again. We need more people involved for the future and health of the class.

- Phil Stevenson commented that Chris and Oliver did a lot of work for their local Moth fleet in Sydney and Melbourne.

- Oliver mentioned hydrofoils have generated a lot of interest, but the rules of using them has to be resolved ASAP.

- Final comment is that "club racing and local activity must be encouraged". Think globally and act locally!

Secretary's Report: Outstanding levies is a major issue.- Mark Robinson suggests having a flat fee amount of GBP10 per entrant in each world championship to help cover the ISAF Class Fee. Fee to either be paid out of sponsorship of the event or to be covered by entry fee. Motion was moved by Chris Dey and seconded by Mark Robinson, with no one against. Motion was carried.- World web site has the potential to generate revenue from advertising.

National Reports- AUS: NSW has approximately 35-40 members; Victoria

has over 10 members with 5-6 regular moths racing and another 6 or so beginners; WA is mainly interested in hydrofoils; Queensland has now got a lot of interest now after 5 years of inactivity.- NZL: several boats there, but not much activity.- USA: Interest is not in the right direction, ie more interest in putting spinnakers on their boats. Ideally we would like the USA to represent a third continent- GBR: Oliver mentioned that all second hand boats have been sold. There are 45 boats regularly sailing with about 80-100 members. - GER: Sven said there is 70 members with 30 sailing members. New fleet in Berlin with 6 boats. 4 new boats built last year.- DEN: Jan Drost is the only member.- SWE: no one pushing the class. Only a few sailors around.- SWI: Patrick mentioned about 50 members with 6 of them regularly racing, although things are fairly quiet. No younger members.- NED: Richard Knol only active member.

New 2002 Office Bearers: Rohan Veal was nominated by Chris Dey and seconded by Andrew McDougall for Secretary. Rohan Veal was elected as Secretary unopposed.- Chris Dey was nominated by Andrew McDougall for President. Mark Robinson was also nominated by Andrew McDougall for President and seconded by Lee Gray. Mark Robinson was elected as President. 2003 Worlds in France- David Balkwill proposed to host the 2003 Moth Worlds between May and July of 2003. Seven day event with 12 ra-

ces. Accommodation can be provided by the sports trainers school. The location is the home of the "Vendee Globe". The bay looks south with 250,000 people in summer.- Alternative venue is the site of the 2001 Europeans in Denmark.- Andrew McDougall moved that IMCA France host the 2003 Moth World Championships. Seconded by Lee Gray. Motion was carried unopposed.

Future World Championships- AUS in 1995- GER in 1996- GBR in 1998- AUS in 2000- JPN in 2001- FRA in 2003- 2005: GBR (10% in favour), DEN (0% in favour) and SUI (90% in favour)- 2006/7 in AUS???

Hydrofoils: Need to translate the survey on the IMCA World web site for the Japanese. Shagemi to do this.- No final results available as yet from the survey posted on the IMCA World web site. Chris to be looking after.- Phil Stevenson provided some comments on the Australian Moth web site. Please refer to HYPERLINK

"<http://www.moth.asn.au/development/measurers-response.html>"

<http://www.moth.asn.au/development/measurers-response.html>.-

Masa brought up the issue if by having a second centerboard or rudder is in breach of the current rules.- General discussion whether hydrofoils are good for the class. No conclusion made.- Mark Thorpe asked if hydrofoils should be banned because you need tools or more than one person to remove them.- Chris Dey put forward the motion that every country that has a Moth fleet should submit an interpretation of the current rules and determine whether hydrofoils are in breach of these rules. These interpretations are to be compiled and a po-

stal/email vote carried out prior to the 2002 Europeans. Seconded by Andrew McDougall. Motion Carried.- Action: each National Moth Association to send their interpretation to HYPERLINK

"mailto:rohan.moth.asn.au"

rohan.moth.asn.au for publishing on the World Moth web site before the end of the year. General Discussion-Patrick mentioned that some of the Europeans raised the issue about the length of wings that project past the stern. It was pointed out that wings are part of the hull and therefore come under the LOA limit.- John McAteer gave a vote of thanks to Chris Dey and Oliver Laing for their work over the previous term.- Mark Thorpe mentioned interest he had received from overseas about creating a junior version of the Int. Moth.- Japan's levies will be paid with a travellers cheque.

Meeting closed at 22:30

*European General Meeting 05/07/2002  
Les Sables d'Olonne*

1. Opening The meeting started at 1830 hours.

David chaired the meeting. Hubert made notes.

Attendance: 3 AUS, 4 GER, 3 SUI, 2 NED, 1 FRA, 1 DEN, 6 UK.

2. Voting Rights: Since this meeting cannot decide over anything except the next venue for the Europeans the voting rights were not to be applied.

3. Meeting Notes: Not every country had received meeting notes of the previous meeting in Horsens. It is strongly recommended to send meeting notes and other formal communication to the World Secretary to be posted on the web. See section on communication under AOB.

4. Constitution and Rules: Instead of discussing the technicalities of constitution and rules it was proposed that any proposal should be sent to Rohan to be put on the IMCA web site for further resolution.

5. Hydrofoils: Rohan remarked that only two responses regarding their interpretation to the IMCA rules were received from the national associations and urgently asked to send in each country's views.

6. Freddy and David's Wings: The fact that several competitors appeared with unmeasured equipment was causing some irritation. Mark Thorpe advised measurers to put errors in configurations or measurement certificates forward to the racing committee and let them take further action (eg. Disqualification). Many agreed that owners

should not come to events with unmeasured boats or alterations.

7. Member Report Denmark: last years Europeans were a great success, although Jan Drost is still the only active Moth Sailor in Denmark. The Danes are very conventional regarding so there was hardly any follow-up. Jan will build a new boat for the Fredericia Boat Show. Horsens are prepared and willing to organising the next Moth Europeans.

Netherlands: No international racing since the 1999 Sneek Week and the occasional club event. The 2002 24 hours race in Rotterdam is expected to attract boats from Germany and Switzerland (Patrick we are counting on you).

Switzerland: No big change since Horsens. 5 Active racers, 2 extra from Germany. At the last AGM it was proposed to host a Worlds in Switzerland. Given the vey small number of people to organise the event this will be difficult. Promotion: the Moth was represented at the Boat Show.

UK: According to Doug Pybus there have been 4-5 new people at the UK Nationals (20 total) which is a good sign. Some people bought boats after the boat show. Attendance at open meetings could be improved. The training attracted 4 sailors. Moth epicenters are Weston with 6-7 Moths racing and Bartley with 4-5 boats. There is a shortage of good second hand boats. The newsgroup on Yahoo is proving a good medium with Andy Patterson

giving input on design details. The "Try a Moth"-campaign on the web site leads to good response with several people buying boats after their test sail. The Y and Y magazine and website also are a good platform with great articles and news items. Enquiries have been received from Ireland.

Germany: no changes since Horsens. Some regional changes: South Germany is picking up; the class has attracted new (young) helmsmen in the Berlin area with two meetings at the Muggelsee. Local meetings attract 5-15 entries. Top meetings like the Nationals attract up to 17 boats. The class now has 30 active sailors which is not enough. There is little boat building activity. There is a good website maintained by Andreas Gronarz.

France: the small group of 3 Moth sailors in 2001 has now grown to 9-10 including 3 naval architecture students building new boats. The class has been registered by the French Sailing Authority (FFV). There was one boat on display at the Paris Boat show, but the response was minimal. Same for the Nantes boat show. V&V magazine has brought out a DVD with a clip of David sailing the Tim Webster skiff. David is trying to attend more open meetings to generate more interest in the class. On the whole it is good for Moth sailing in France to have the Europeans but David is worried about the organisation of the worlds planned for France in 2003.

9. Worlds 2003 Contrary to earlier news, the worlds are to move to the last week in August 2003. To celebrate the 75th anniversary of the class, something special is needed. The Classic Moths are interested to join the event. The British Moths and

American Moths may also be interested to make an appearance. David has contacted a relative of Captain van Sant who founded the class in 1928 in the US and may also appear at the event. There was a general feeling that an alternative should be explored for the proposed venue at Les Sables with Carnac suggested as most viable, and Bordeaux as another opportunity. Both clubs operate on a commercial basis (=more expensive). The assembled sailors did not feel this should be a reason not to work with them provided we get good value for money. Having all facilities (housing/camping and boats) close to each other is important for a good social event. Mark Robinson will also be drafting a Championships document that will outline all the requirements and recommendations for holding a major championships too.

10. Worlds 2004-2005, Europeans 2004 Any submissions for the next worlds after the 2003 worlds in France, should be sent to Rohan on email. There is a small possibility of having the Europeans/Worlds in Switzerland in 2004, organising the worlds in 2005 is not possible. Rohan proposes that Black Rock Yacht Club in Melbourne (AUS) is a very good possibility for Januray 2005 or in January 2006 (that is if Switzerland have the Worlds there in mid 2004). It was also agreed that there should be a minimum of 12 months seperating each World Championships, preferably 18 months though.

11. Moth Logo: Hubert will try and find description of emblem and send it to the World Sec. Rohan will put the variations of the symbol on the website to be voted on. The deadline

for the votes will be end of September.

12. Marketing The website is considered a valuable tool to market the class. Having good country representations will help to attract sailors in your country too.

13. ICF Plaques: Germany and UK ordered plaques with the knowledge of the Secretary. UK and Germany are requested to report the numbers of the plaques purchased to IMCA help sort out the administrative side. If any other country needs plaques from now on, please contact Rohan.

14. Yearbook: With the exception of the old and decrepit part of the population everyone has access to the web these days. Rather than produce an expensive yearbook, the website is an ideal information exchange at virtually no expense to IMCA. Instead IMCA is looking at producing new Moth stickers and Moth posters to pin up.

15. Finances: Rohan detailed the national association fees for each countries: 10 GBP (approx 15 Euro or 30 AUD) for every 10 members. IMCA Sweden is the only unpaid association so far and IMCA is currently cashed up. In future years, IMCA will invoice approximately every 2-3 years to save administration costs and international money transfers to IMCA.

16. Any Other Business: During the meeting there was an exchange about communication within the Moth class, which I will present below. There were no other items on the table. The meeting was subsequently closed at app. 2100 hours.

Communication Ian Forsdike highlighted some of the problems to ship the Trophy to the Europeans venue. It was recommended to send the trophy to the National Presidents' home address for the next Europeans.

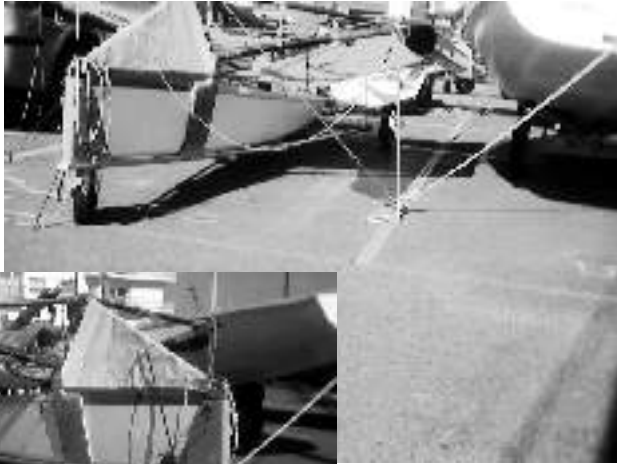




---

## DER FALTER

---



Links und oben:  
Corpus delicti: Fredi Duvoisins  
Sitzrohre. Trimaran?  
Beachte die oben befestigten  
Tramps.

rechts: Auch die großen  
Schwestern können fliegen:  
14 auf Stelzen.



## Ohrenweide

### Löffelcup im 13. Jahr.

Im zweiten Jahrzehnt befindet sich der österliche Löffelcup im Mothkalender und zieht nach wie vor mehr als ein Dutzend Freunde des nassen Segelns an sein Ufer. Immer dabei ist Burkhard, der diesmal schreiben mußte.



Alfsee Version 11.02 – Der Quälcode oder: Der Grüne Punkt – wir recyceln einen Regattabericht

Hier sollte ein Regattabericht stehen von...na sparen wir uns die Rüge.<sup>3</sup>

Frühlings- fast frühsummerliche Temperaturen an Ostern ließen die Erwartungen an ein traumhaftes Segelwetter hochsteigen. Die Wirklichkeit sah anders aus.<sup>5</sup> Donnerstag Abend: Tageschau, Wettervorhersage, Jörg Kachelmann präsentiert die Aussichten für die nächsten Tage. Temperaturen tagsüber 7°C, Nachts 3°C, stellenweise Bo-

denfrost, Regenschauer und windig.<sup>4</sup> Das Wetter war echt super!<sup>4</sup> Man kann gespannt sein, wer bei dem Wetter alles kommt.<sup>5</sup> Die Ausreden werden auch immer abenteuerlicher.<sup>2</sup> Genau so muss das sein!<sup>4</sup> Das Motto der Veranstaltung lautete wie jedes Jahr "low-luggage-high fun", (nur Schlafsack und Boot als Gepäck)<sup>1</sup> Am Abend nix zu essen gab es auch.<sup>2</sup> Aber wenden wir uns erfreulicheren Dingen zu.<sup>2</sup> Am Sonnabend wie bereits versprochen, Sonne und gut Wind, schade für alle, die zu blöd waren zu kommen!<sup>2</sup> Es war ein

wenig kühl für einen Sommertag. (?eben!)<sup>1</sup> Wind war keiner und so konnten wir in aller Ruhe aufbauen.<sup>4</sup> Beim Umziehen so irgendwie alles was vorhanden war angezogen und ab auf's Boot.<sup>4</sup> Beim Segeln störte lediglich die Luvtonne.<sup>2</sup> Damit war der Bann gebrochen und ich badete mich kreuz und quer durch den Alfsee.<sup>5</sup> War der falsche Gang eingelegt, klemmte das Getriebe?<sup>2</sup> Dann erwischte mich eine Hagelbö, hoch am Wind, auf der falschen Seite und ließ mich abstürzen.<sup>5</sup> Sven gewann vor<sup>4</sup> Berthold erstmals mit Sicht auf die Spitzengruppe.<sup>1</sup> Da kam endlich Farbe in die Gesichter der Leichtwind-Gedemütigten!<sup>1</sup> Wir sind der Meinung, das war Spitze!!!<sup>2</sup> Sven gewann auch den zweiten Lauf.<sup>4</sup> Ja wenn es ein bißchen weht...! Kein Regen, eine ganze Menge Wind und Philip war pünktlich!!<sup>4</sup> Zur dritten Wettfahrt am Sonnabend wollte ich schon gar nicht mehr antreten.<sup>2</sup> Eigentlich sollte man über das Alter ja nicht sprechen<sup>4</sup>, doch bei einem Blick aus dem Fenster wurden aus der einen Tasse Kaffee wohl so drei oder vier.<sup>4</sup> Ziemlich rekordverdächtig, oder?!<sup>4</sup> Das Wetter war gar nicht mal so übel.<sup>4</sup> Positiver Nebeneffekt war, dass die Wettfahrtleiter immer fleißig die Zieldurchgangszeiten notiert haben, so können wir die Zeiten vergleichen.<sup>2</sup> Auf

Platz 1 wie immer Sven, allerdings zog er nicht mehr so einsam seine Runden, einmal hatte ihn Dirk fast, kurzzeitig war er sogar vorbei.<sup>2</sup> Wolfram verabschiedete sich mit einer Todesspirale.<sup>5</sup> Sollte in diesem Jahr denn alles ganz anders kommen?<sup>4</sup> Sonst abends das Übliche.<sup>2</sup> Abends gabs bei Jürgen und Familie das schon obligatorische Traditionsprogramm mit Sauerkrautsuppe.<sup>4</sup> Die Schotten wissen schon, warum sie das Zeugs exportieren!<sup>2</sup> Komisch irgendwie hatte ich ja schon gehofft, dass die Zeiten vorbei wären.<sup>4</sup> Von





Clubhaus und eine Siegerehrung mit super Preisen aus der Kreativabteilung.<sup>4</sup> Wie immer am Alfsee ein Familientreffen mit bester Versorgung zu Lande und auf dem Wasser.<sup>5</sup> Das Gesamtergebnis in Kurzfassung:<sup>4</sup>

Hale-Bopp war kein Streifen zu sehen<sup>5</sup>, irgendwie war uns Jens Z. aus L. abhanden gekommen.<sup>4</sup> So um Mitternacht zog sich das Gros zurück und machte Platz für die Skatrunde,<sup>5</sup> Das sind Geschichten wie das Leben sie schrieb.<sup>4</sup> Sonntag nur noch ein Lauf, war auch ganz gut Wind.<sup>2</sup> Wenn das am See auch so weht, dann "Gute Nacht Marie".<sup>5</sup> Irgendwie war ich so ziemlich pessimistisch eingestellt.<sup>4</sup> Nun machte das Wetter ein bißchen Ernst mit etwa 15 kn Wind (Ja ich kenn mich aus!)<sup>1</sup> Die ersten Böen fegten über das Wasser.<sup>5</sup> Einige DNF's säumten alsbald den Deich.<sup>1</sup> Hochmut kommt vor dem Fall: letzterer ereilte mich an der Halsentonne.<sup>5</sup> Als Fazit bleibt ein ... Dank an Jörg Kachelmann.<sup>4</sup>

Die sehr gut gelungene Bohnensuppe, Rezeptur und Ausführung Frau Bläsing, brachte uns wieder auf normal Körpertemperatur.<sup>5</sup> Anschließend Pizza Kuchen, Tee und Kaffee im

ganz oben: Wolfgang Briegleb, der sich den Titel "Senior" verdient hat.  
links: Christian Kirchner.

### Urquälereien:

- 1: Der Falter 2/1993
- 2: Der Falter 3/2000
- 3: Der Falter 1/1998
- 4: Der Falter 1/2001
- 5: Der Falter 3/1997



## Rangliste Löffelcup 13.-14. April 2002

01	Dirk Koepe	GER	1026	2	2	1	1	4
02	Sven Klopenburg	GER	1011	1	1	2	2	4
03	Burkhard Staabs	GER	1032	3	7	4	3	10
04	Christian Bittner	GER	1029	7	6	3	4	13
05	Christian Kirchner	GER	1027	4	3	8	6	13
06	Jens Zurmühl	GER	1034	5	5	6	7	16
07	Berthold Neutze	GER	1010	6	4	9	15	19
08	Wolfram Hettkamp	GER	604	15	9	5	5	19
09	Christoph Staabs	G	986	8	8	7	8	23
10	Gisela Bittner	G	956	10	10	10	9	29
11	Nils Warnken	GER	1021	15	11	12	10	33
12	Wolfgang Briegleb	G	249	11	15	14	11	36
13	Jens Schönberg	GER	1022	9	15	13	15	37
14	Andreas Gronarz	GER	1003	15	15	11	15	41





### *Wet Wet Wet*

*Das ultimative feucht-fröhliche Vergnügen am Tankumsee  
Fielmann-Cup Frühjahrsregatta beim WSCG*

Die Reaktivierung des Tankumsees als Mothrevier hatte Joachim als Urheber. Hier sein "launiger" Bericht von der Premiere.

Motten - Premiere in diesem Jahrtausend (um mit Berthold's Worten zu spielen) zur Frühjahrsregatta am niedersächsischen Tankumsee - und was ist: Wasser zuhauf von oben und von unten, der See läuft fast über (Vorteil: dann ist er etwas grösser...), so hat's aus Eimern gegossen. Begrüsst man so neue Gäste, geehrter Herr da oben, wie steht der heimische Gastgeber Mr. Jo denn da...? Aber egal, Dirk und Burkhard kamen schon Freitag nach Braunschweig und das Berliner B + B - Team (Bittner und Block) hatten eine kuschelige Ferienwohnung im nahe gelegenen Isenbüttel gefunden (Herr Rundbrief - Redakteur, bitte ohne Kommentar, danke). Am Freitag also schon mal am See Boote abgeladen

und erster Augenschein: ja, in der Tat, wie ich schon sagte: launching ok., Rasen zum Riggen, sauberes Wasser auch und die Tonnenrunde zur max. Ausnutzung unseres Gewässers konnten auch schon mal in beguckt werden. Nächsten Morgen waren alle avisierten 9 Mothies trotz heftigen Regens (einfach herrlich) am fleissigen Zurren und Aufbauen; Gisela mit ihrem frischen neuen Schiff nahm sich erst mal eine mentale Auszeit zwecks geistiger Einstimmung zum Aufbau (wir werden von den Vorteilen noch hören...). Unsere Sportwartin Manuela lüftete das Geheimnis zum neuen Titel der Serie und wir erfuhren, dass der volle visuelle Durchblick erst nach erfolgreichem Yardstick -

Sieg im zweiten Teil im Herbst winkt. Termin schon mal vormerken: 07./08. September würde man die Flattemänner gerne wiedersehen! Zwischenzeitlich wurden auch bei den Seglern der 15 Dickschiffe (sorry, Monarchen) die Segel aufgeheisst (?), seemännisch stehend im Boot...), und alsbald wuselten zusammen mit der offenen Klasse 28 Bötchen um den Startprahm.

Freundlicherweise erhielten wir Motten von der Crew des WSCG den ersten Start und kaum war der Schuss gefallen, zog ein gewisser Mr. Jens Schönberg auf Steuerbord - Bug locker seine Bahn hoch zur Luvtonne, ja merkt denn keiner den Dreher oder was??? Es wurden dann max. 3

Runden Dreieck - Wurst - Dreieck (jawohl, das kriegen wir hier hin!) bei leichten Winden gesegelt. Unseren Michael hat's gleich mit Havarie erwischt, er hat mit dem Knie (oder Fuss, egal) sein Deck perforiert, da half kein tapen. Einlauf 1. Wettfahrt: Dirk (wie gewohnt) vor Burk vor Jo und Christian. Der 2. Lauf konnte recht zügig danach gestartet werden, weil die anderen Klassen teilweise weniger Runden segelten. Ich glaube, es regnete noch immer, aber das ist dann mehr ein Stimmungsthema, dem Trockenanzug sei Dank. In Böen schnellte der Wind auf extreme 3 Beaufort hoch und ab gings zur 2. Runde. Da hatte Christian Pech und zersplitterte kurz vor Schluss den Pinnenausleger und Andreas Glück, weil





er dieses mal Vierter wurde. Vorn alles wie gehabt. Im Club war derweil ein opulentes Grill Menue vorbereitet worden, so dass für beste Stärkung gesorgt war. Regnete es noch immer? Ich glaube ja. Die Braunschweig - Schläfer sind dann abgedüst zu Jo's Herberge und wollten nur kurz mal einen Kaffee reinziehen, um dann gleich ins Nachtleben abzutauchen... (Nicht wahr Dirk?) Um es kurz zu machen: Burkhs mitgebrachte Biere waren höchst lecker im heimischen 4. Stock!

Sonntag schliesslich trockenes und freundliches Wetter - endlich! Michael war gestern wegen des "Decksprungs" am Vortag schon abgereist, dafür kam Gisela aber heute stark heraus. Man konnte schon sehen: da passte endlich Boot und Steuerfrau zusammen - es war ihr Tag. Wind war max. 2, ab und zu erste Flauten - Ansätze, Dirk wie immer vorn, Christian als Nr. 2, Burkhs als Nr. 3, Jo der ahnende Vierte (Regattaberichte schreiben ist wunderbar), Gisela als 5. vor Jens und Niels! Gisela strahle mit der Sonne um die Wette, fand ich..., wir werden uns noch umgucken! Habe ich da etwas von Aufrüstplänen gehört? Am Nachmittag schauten

noch Marlies und Sven vorbei, man hörte, es wurden ausschweifende Festtermine in Braunschweig wahrgenommen.... Am frühen Nachmittag gab's noch einen kurzen Flautenlauf, den die Motten aber zugunsten rechtzeitigen Packens als Streicher nutzten. Nach Kaffee und Kuchen wurden die Sieger mit optischen Instrumenten verehrt. Klar, es lag Dirk lag vor Burkhs, Jo und Christian. Für den Cup in der Yardstick - Wertung steht Dirk(4 P.) vor der Tankumsee - Konkurrenz Klaus Momberg (8 P., Laser) und Johannes Simon (8 P., Monarch). Da gibt es was zu verteidigen, Herr Köpe! Grosse Freude beim WSCG zur zahlreichen Motten -Präsenz. Und die Einladung, doch im September wieder aufzuschlagen zur 2. Runde um den Cup zum ultimativen Durchblick!

Joachim

Dirk Köpe	3,0
Burkhard Staabs	7,0
Joachim Hülsmeier	10,0
Christian Bittner	16,0
Jens Schönberg	17,0
Niels Bittner	18,0
Andreas Block	24,0
Gisela Bittner	25,0
Michael Schulze	30,0





Wassersportverein Fraueninsel e.V.  
4.5. - 5.5. 2002

**Insel Trophy 2002 Moth**

Endergebnis:

1	GER-1030	Michael Girgisdies
2	GER-1016	Markus Gielen
3	SUI-587	Martin Blum
4	GER-999	Helmut Jordan
5	568	Benjamin Gielen
6	SUI-591	Petra Thümmeler-Blum

WSC	1.00
LSC	2.00
CYC	3.00
YCSS	4.00
SCMB	5.00
CYC	6.00



**Skiff**

1	SUI 607	Patrick Ruf
2	GER 1020	Tim Steinlein
3	GER 1030	Michael Girgisdies
4	GER 1031	Markus Gielen
5	GER 568	Benjamin Gielen
6	GER 1000	Heiko Möller
7	GER 598	Fabian Schmid
8	SUI 591	Petra Thümmeler-Blum
9	SUI 587	Martin Blum
10	GER 913	Fabian Gielen

1	1	1	1		
2	2	2	3	(1)	4
3	3	4	(4)	(3)	9
4	4	3	2	(4)	12
6	6	(7)	6	6	13
DNS	(DNS)	5	5	5	24
5	(DNF)	(10)	8	8	26
(DNF)	8	9	7	7	28
(DNF)	5	6	DNF	(DNF)	31
7	9	8	9	(9)	33

(leider keine Berichte eingegangen)

## *Gy bell!*

*Geführtes Training am 27.-28. April 2002*

Das es trotz Hagelböen ein Riesenspaß wurde, lag vor allem an Stuart Browns kompetenter Leitung, der trotz exponiertem Stand auf dem Mopedboot nicht die Laune verlor.

Vorangiges Ziel der meisten Beteiligten schien die Verlängerung der Anwärterliste für die Narrenkappe 2003:

Wolfram, weil er Gardinchen an sein neues Boot nähte (die aber nur einer Kabellänge weit gehalten haben).  
Wolfram nochmals, weil er zum Nähen etwa 3.5 h gebraucht hat.  
Wolfram wiederum, weil er auf dem Weg vom Afsee nachhause plötzlich in Holdorf war (das sind 35 km auf der Autobahn in die falsche Richtung).

Berthold, weil er als Beifahrer dieses zuließ.

Stuart Brown, weil er bei einem Kundenruder das T-Foil upside down angeklebt hat. Stuart Brown nochmals, weil er bei seinem eigenen Ruder das selbe tat!!!!

Dirk, weil er Joachims nagelneuen, unbenutzen Prodder beherzt kaputt-kickte.

Petitessen: Richard - vergessen, Lenzlöcher zu schließen. Berthold - vergessen, Trockenanzug zu schließen.

Richard - Einige Wochen später, weil er zum Segeln kommen wollte.

Richard - weil er dann doch nicht konnte. Richard - weil er doch konnte, das Boot aber am falschen Ende des Sees aufbaute. Richard - weil er dann sein Segel vergessen hatte.

Ansonsten waren Trainingsbedingungen vom Feinsten geboten: Sams-

tags Bft 2 - 6, in Böen bis 8 und Sonntags von 3 bis 5, sich steigend. Das Restwetter ließ nichts anderes als konzentrierten Wassersport unter Anleitung zu: Viertelstündige Hagel-schauern und Sonnenschein. Meist aber finster bis schwarz. Sonntags dann einfach grau. Stuart ist als Trainer ein echter Glücksgriff: kompetent und ruhig gestaltet er das Training so, daß eine Flüstertüte nicht vermisst wird. Dank seiner Präsenz kam ein Gedanke an das ungemütliche Wetter gar nicht auf und das Selbstverständnis, mit der er z.B. bei sehr böigen und drehenden 5 Bft Halsen üben ließ, führte bei allen zu einem Sieg über den Inneren Schweinehund. Nach Übungen zum Wenden, Halsen und Wiederaufrichten, auch in Einzeltherapie, wurden kleine Vergleichsschläge paarweise und zum Schluß Miniregatten gesegelt. Die Atmosphäre war dergestalt, daß auch Segler, die sonst nicht so die Naturgewalten lieben, stundenlang sich freiwillig diesen Tort antaten. Bruch gab eigentlich nur an Land (s.o.), bis auf das gerissene Cockpit, das sich Burkhard vermittels einer 8er Böe einfiel. Die landseitigen Gegebenheiten waren gewohnt commod (der RSC hatte Ansegelfete). Diese Veranstaltung könnte meinetwegen alle vier Wochen stattfinden.

Berthold

## Vive La France!

Die Europameisterschaft in Les Sables d'Olonne vom 03.-07. Juli 2002

Von hohen Wellen berichteten die early adopters des EM-Reviere im letzten Jahr. Was zur diesjährigen Euro angerichtet wurde, hat Jens Zurmühl in einem Meisterschafts-Menü zusammengestellt.



**INTERNATIONAL MOTH**  
Créée en 1974 par le RYA

Depuis votre création de régates depuis 1928, le MOTH est un bateau de plaisir sur.

C'est une jauge ouverte, c'est à dire une invitation à découvrir et à construire pour aller en eau plus vite. Et la vitesse est là!

8 mètres au près  
17 mètres au portant  
C'est un peu comme le petit bateau à voile.

Les règles sont simples

- Longueur 8m30
- Largeur 2m30
- Une voile
- Un mât

à part quelques détails, le reste est libre. Matériaux: peints, formes, à vous de jouer...

Certaines règles - bien sûr  
Voile à combiées - deau à 10 car.

Hydratés - à l'exclusion de manger!

Un MOTH au bord ne pèse que 30 kg sur l'eau, c'est la clé de cette extraordinaire stabilité, mais attention, une fois essayé, il est impossible de naviguer sur autre chose!

INTERNATIONAL MOTH FORMULA ONE ON WATER

”Das Wetter ist fast immer schön und warm in Les Sables, man kann das ganze Jahr durchsegeln!” Dies sagte nicht etwa Colin der mit seinen 61 Jahren der älteste Teilnehmer an der EM war und der das ganze Jahr segelt und zwar in England, sondern das sagte Herr B. aus B. ... doch ich will nicht vorgreifen.

... betreten wir zunächst mal das Lokal: Die Fahrt nach Les Sables war lustig und schön zugleich. In Fahrge-

meinschaft mit Dirk und einer Übernachtung in der Nähe von Le Mans waren die 1200 km gut zu schaffen. Wer die Zeit hat, sollte über Land fahren, es ist wunderschön in Frankreich! Das Wetter war am An-kunftstag ebenfalls wunderschön. Es hatte wenig Wind und Sonnenschein bis zum Abwinken - das sollte sich bald ändern. Der nächste Tag brachte annähernd beste Bedingungen, um nach Vollendung des Auftriggens nass-

geregnet und frierend im Cafe das südländische Flair zu genießen. Hin und wieder konnte man sogar Sven beim Segeln aus der Gischt auftauchen sehen. Der Kommentar danach, in seiner unnachahmlichen, nüchternen und dezenten Art war trefflich: "Dies ist nicht unbedingt ein Jollenrevier." Erklärend möchte ich hinzu fügen, dass nicht bzw. nicht nur die Windstärke sondern mehr noch dessen Auswirkungen, besonders aus Westlichen Winden, auf die Höhe der See erheblich sind. Während der ganzen Zeit hatten wir 2 Tage moderate Winde von Land, da war das Segeln auf der Moth auch für waschechte Baggerseepiloten spaßig.

... wir sind am Tisch angekommen und wollen uns setzen. Man spricht Französisch in Frankreich, so auch auf dem Campingplatz, auf dem einige Teilnehmer der EM verstreut untergebracht waren. Unser Mobilhome war für 4 Personen gut geeignet. Etwas eng sicher, aber in Frankreich bei dem gutem Wetter ist man eh immer draußen. Und bei schlechtem Wetter? Na, da wird's halt Abends etwas enger in der guten Stube, also echt nett.

...die Vorspeise Bestellt hatten wir alle Sonne, Segeln, gemeinsam Spaß haben und auf die Hauptspeise (die

EM) vorbereiten. Da nur jeder 2te Tag für nicht außergewöhnlich hoch motivierte Segler segelbar war, beschränkte sich die Vorbereitung auf das Sammeln vieler kulinarischer Erfahrungen bei überaus attraktiver Bedienung. Die Leichtigkeit des Seins ist auch bei weniger guten Bedingungen in der Moth Class vorherrschend, was die treibende Kraft für ausgelassene, gute und freundliche Stimmung unter den Seglern war.

... der Hauptgang (Teil 1) Wir hatten alle erwartet, unter erschwerten Bedingungen schön und interessant zu segeln. Die Begrüßung der Segler durch die Regattaleitung und den Verein war nett. Üblicher Weise spricht man französisch in Frankreich, David übersetzte einige der Offiziellen in englisch. ... Haben wir nicht alle schon mal gehört, dass



sich der gemeine Franzose schwer tut in anderen Zungen zu reden? Etwas befremdlich fand man das allerdings schon bei einer internationalen Veranstaltung, bei der fast alle etwas Englisch verstehen aber nur eine kleine Minderheit französisch. Oder waren die Segler gar nicht gemeint und ich habe was falsch verstanden? Wie dem auch sei, bei Wein und Bier und Pastis verweilte man noch etwas gut gelaunt und mit leichtem Rumoren in der Magengegend am Ort des Geschehens, übrigens sehr zivilisiert gekleidet, denn es war kalt und windig.

der Hauptgang (Teil 2) Der als Einschecken getarnte Qualifizierungslauf brachte einige Überraschungen mit sich. Das Anmeldeformular (man schreibt französisch in Frankreich) konnte ich in Schulmanier ausfüllen - ich guckte also beim Nachbarn, der diese Sprache beherrschte, ab. Ich wollte so gern schnell aufs Wasser, daß ich der erste war zur Anmeldung, doch was wollte David nun von mir? Ich hätte doch den Kurs: 'English for Championship Sailors' an der Volkshochschule belegen sollen. Nach 5 Minuten Ganzkörpergespräch sind alle Dinge geklärt. Alle? Fast alle. Nur eine kleine Siedlung, pardon Frage bleibt offen: What the hell is a licence? Am Unmut, der sich hinter mir regt erkenne ich, dass ich nicht der Einzige bin, der keinen Beweis über die Haftpflichtversicherung des Bootes dabei hat, aber ohne gibt's keine Anmeldung und zwar strikt. Das wird hier immer so gemacht, ist Vorschrift; sind wir hier in Preußen, oder was? Ein munteres Jagen nach diesem Scheinchen beginnt um mich herum. War das ein Gag der Telefon-

gesellschaften zur Ankurbelung des Geschäfts? Meine Versicherungssachen sind jedenfalls auch nicht im Mobilhome, schade. Lösung B wird vom Verein vorgeschlagen: eine Haftpflichtversicherung für 4 Tage für 15 EUR. Ich gebe den Kampf auf, schließlich will ich hier segeln. Isabelle, die schöne Französin, will die Formulare aus dem Verein holen, ebenso wie die bereits eingetroffenen Faxe der Versicherungen der anderen Teilnehmer. schon nach einer Stunde zeigt sich, dass man doch selbst zum Verein gehen muss. Die Zwischenzeit wurde von einigen genutzt, um Segel aus Segelsäcken der Anderen zu zerren und zu vermessen: Dirks Segel ist zu groß, nach Augenmaß. Die Stimmung hat derweil den Gefrierpunkt weit unterschritten, selbst Jo ist sprachlos (und das will schon was heißen). Jens Schönberg erkennt seine Aufgabe jetzt im Coaching der deutschen Mannschaft; selber segeln kommt für ihn nicht mehr in Frage. Währenddessen treffe ich Mathieu aus der Schweiz im Büro des Vereins. Der Schein, so sagt er, solle nun 17,50 EUR kosten, aber erst muss moech ein Arzt mir Gesundheit bescheinigen. Die spinnen, die Römer! Nein, so beschließe ich, ich gehe nicht zum Arzt, der dann seine Leistung auch noch bezahlt haben will. Ich habe Bauchschmerzen vor Ärger! - Hatte ich schon erwähnt, dass das Startgeld ohne Erklärung von 80 auf 120 EUR gehoben wurde? Es gibt einen Arzt im Club, der die Unterschrift leisten wird, unendgeldlich! Das Rubicon ist durchschritten. Für 10.00 Uhr war das check in geplant, um 16.00 Uhr wurde es dann tatsächlich an einem

anderen Ort beendet. Jens Schönberg wäre um ein Haar nicht der einzige gewesen, der ausgestiegen war.

Eine Frage bleibt offen: Is this a civilist nation? Oder ist es doch eine Kolonialmacht? Zum barbeque am Abend im Club gab es 2 Bier, für lau, leckere Salate und Käse sowie Grillwürstchen (zwar schmackhaft aber englisch).

Die Wettfahrten des nächsten Tages waren nicht einfach. Es wurde M-Kurs gesegelt. Schwell vom letzten Tag bei moderatem Wind ließen spannende Duells zu. Meine Raumstärke wollte sich dieses mal nicht so deutlich zeigen, lediglich aus Gewohnheit ließ ich mich einige Male ins kühlende Naß gleiten. Zwischen den Läufen wurde Wasser gereicht (wenn man Glück hatte von Isabelle (s.=.)). Am Abend um 20.00 Uhr sollte es Pfannekuchen gegen Bezahlung im Verein geben. Vorsichtshalber gingen wir Pizza essen. Gegen 21.00 Uhr stießen wir zum Verein hinzu, dort gab es gerade die ersten Crêpes. David war bemüht, die Stimmung zu retten, es regte sich Unmut über das Preis-Leistungs-Gefälle der Gesamtveranstaltung und des Crêpes-Essens im besonderen.

Freitag 5 Bft irgendwo aus Westen. 10.00 Uhr Start. Die Niederländische Mannschaft, vertreten durch Richard geht als erste aufs Wasser ... und kommt als erste wieder, der Niederholer war zu schwach. Nein, ich bin noch nicht gewarnt. Halbwinds geht's hinaus zur Regattabahn. Wellen können ganz schön hoch sein, stelle ich mal wieder fest. Die Gischt spritzt mir immer wieder ins Gesicht. So macht das irre Spaß! Hippy Yeah! Man hat den Kurs gegen das Votum

der Segler in einen Up and Down mit Zusatztonne verändert, sonst müssten zu viele Tonnen ausgelegt werden, hie es. Am Startschiff gelingt mir eine Halse, die Wenden fallen mir sonst leichter. Ich habe noch Betonbeine vom Vortag. Vor mich hinkämpfend - irgendwie passt das neue Segel noch nicht richtig auf die Anschlagpunkte am Boot - überlege ich, ob heute ein guter Tag wäre meine Raumstärke allen zu zeigen. Nein, aus reiner Solidarität zum Schwesterschiffkapitän (Richard) beschließe ich, heute Vormittag keinen Start zu segeln. Also mit viel Spaß halbwind zurück. Richard hat viele Sympatisanten, stelle ich an Land fest, denn nach und nach trudeln 6 Boote an Land. Jo war wegen Regens und Wind gleich im Bett geblieben. Er ließ sich auch nicht dadurch motivieren, dass es am Horizont schon etwas heller wurde. War gar nicht so schlecht, die Idee; da zeigt sich der alte Regattahase. .... In Frankreich kann man sehr gut Kaffee trinken gehen - hatte ich schon die hübschen Bedienungen erwähnt? Die Könner aus England und Australien und sonst woher segelten natürlich bis zum Erbrechen. Toll. Bei den Bedingungen so gut klarzukommen ist wirklich eine reife Leistung. Es zeigt sich wieder ganz deutlich, das Les Sable nicht unbedingt ein Jollenrevier ist.

Jetzt aber Schluss mit dem Regattabericht, denn ich habe genug gemoppert. Was ich aber noch erwähnen möchte ist, dass man mit zunehmender Dauer der Veranstaltung sich mit den schwierigen Bedingungen an Land und auf dem Wasser arrangiert hat. Die Stimmung unter den Seglern fand ihren Höhepunkt im gemein-

samen und nicht fremd organisierten Grillens, zu dem leider kein offizieller Vertreter der Regattaleitung erschienen war. Hier war der Geist der Klasse, den ich u.a. in Dänemark so sehr genossen hatte, intensiv zu spüren. Ja, so soll es sein.

Mein Dank aber auch meine Hochachtung gilt im besonderen David, der sich soviel Zeit zur Organisation genommen hat, immer für die Segler da war und versucht hat das Beste heraus zu holen. Und das, obwohl die Zusammenarbeit mit dem Verein so frustrierend gewesen sein muss.

Die Weltmeisterschaft darf jedenfalls nicht in Les Sables stattfinden. Nicht nur, weil das Revier viele Segler von der Veranstaltung an vielen Tagen ausschließt, sondern auch wegen des Veranstalters, dem eine familiäre Klassengemeinschaft und die Bedürfnisse der Moth Klasse nicht zu vermitteln war.

Aber ..... !!! Eine WM in Frankreich, sehr gern. Das die Franzosen keine Sprachen können und können wollen ist zu verschmerzen. Dafür sind sie besonders offen und freundlich, wenn der Gast sich versucht in Landessprache zu verständigen. 100 km weiter im Norden liegt Carnac, ein ausgewiesenes Jollenrevier im Atlantic - ja, das geht. Dort ist ein riesig großer Flachwasserbereich (bis ca 10 Meter Wassertiefe), der zu allen Seiten gut durch Land gegen Wellen abgeschottet ist. Apropos Land, unsere

Hausgemeinschaft war nach der EM dort zur Erholung. Die Wasserseite war vielversprechend, und die Landseite lädt ein zum Radeln, Häusle gucken, Museen besuchen, Bier trinken - in überfüllten Gässchen oder auch ganz beschaulich - Einkaufsbummeln etc. Kurz, sollte es möglich sein dort eine WM auszutragen, ist das Hin-fahren mit Anhang und anschließendem Urlaub vor Ort absolute Pflicht - das heißt eigentlich absolute Kür! Es ist so genial da, einfach, natürlich, absolut gemütlich, gutes Essen, lecker Fisch - eine Kombination, die mich sofort wieder dorthin lockt. Weil ich das kaum ertragen kann fahre ich jetzt erst einmal in den Urlaub nach Dänemark - da ist es auch hübsch, wenn auch nicht so warm und trocken, wie in Frankreich.

Jens Zurmühl







## *Ich, die Killahlady und eine ganz gewöhnliche Regatta*

*Ein Tatsachenbericht vom Berliner Motten Cup 2002*

Wahrscheinlich wegen der zeitlichen Nähe zur Euro hat sich nur ein Revierfremder zum Müggelsee aufgemacht. Das es trotzdem sechs Mothies wurden, zeigt die Stärke der neuen Hauptstadtflotte.

Gisela Bittner berichtet vom Geschehenen.



(...für mich die zweitschönste Moth - Veranstaltung im Juli 2002 - ...)

Ja, ja, ausgerechnet zu diesem Event muss ich den Bericht machen, das ist aber auch ein Pech (für Euch...).

(Hinweis für den Text-Zermesser: liess mal zig Seiten weiter die Zusammenfassung, extra für Dich gemacht, ja, soooo nett bin ich !!!)

1.Vorspann

April 2002: Regattaman des CSCM angerufen, ob alles klar - ist Erinnerungspreise bestellt - Mai 2002 Ausschreibung angefordert, ergänzt und an Andreas geschickt - Juni 2002 Aktivitätenliste von Berth angefordert - Mothies eingeladen (31 Briefe versandt) - Juli 2002 - lauter Absagen per Brief, per Mail, per Telefon...traurig ABER Burkth hat zugesagt, toll, ich freu mich, Leo und Micha kommen,

cool Sebi reist aus Stuttgart an, extra zum Motten - Cup 10.Juli - Bestellen von Öko-Gemüse, Broten und Aufstrich (ca. 25 kg) 12.Juli - 3 Riesepakete kommen mit dem Öko-Kram

2.Motten - Cup/ 1.Tag

Tag X: 13.07.2002 6.00 Uhr Laufen, Gymnastik 7.00 Uhr Internet : Wetter, Wetter, Wetter - ONO/ 4 Bft./ 26 C, alles o.k. 8.00 Uhr riesige Salate aus 12 kg Gemüse machen 9.30 Uhr ab zum Verein mit Segelkram, Salaten und Broten/Aufstrich 10.00 Uhr Anmeldung (Christian zahlt für 4 Zweimann-Boote, warum ??? Ist der aufgeregt??? Mensch, Pummel, wir sind doch unter uns, kam ja keiner !!!)

11.00 Uhr mein Lieblings-Wettfahrleiter macht die Steuermannsbesprechung, meine Regatta ist schon gelungen, ich hab alles geschafft,

vorzubereiten, David, der coolste Wettfahrtsleiter der Welt ist da...das Paradies kann nicht besser sein: (Trapezkurse 1, 2 oder 3 Runden; naja, beim olympischen Kurs nutzt man die Fläche des Sees nicht richtig aus !!!) dann Hektik, Auftakeln, Rausfahren: Gerade noch rechtzeitig kommt Burk... riggt in Recordzeit sein Boot...ist sogar noch vor mir auf dem See,... !!!

Der Windgott meint es zu gut mit uns 6 "New - Mothies", schon beim Auslaufen sind statt 4 Windstärken so ca. 5 ...und er hört nicht auf, vor dem Start sind wir alle schon mehrere Male gekentert, auch Burk. Nur einer nicht, der Christian, hat der gedopt ??? Ist der auf Ex..., der steht am Startschiff und wartet...bei inzwischen 6 - 7 Bft... Ich überlege gerade, wie ich heil wieder zum Verein zurückkomme und suche nach den anderen, wo ist Micha mit der neuen Moth ??? Oder Sebi, der Testpilot, mit der umgebauten 1024, meiner alten

Capoeira-Motte...

12.00 Uhr Start, erst die Top-Cats, dann wir, ...nach 3 weiteren Kentierungen hatte ich mich über die Linie gekämpft, die anderen waren natürlich schon weit weg...inzwischen war es auf dem See ganz interessant geworden, die Cats (ca. 25 Boote) hatten die erste Boje gerundet und ich war bis dahin ungefähr 20 x gekentert und habe meine Aufrichttechnik perfektioniert, denn mit 50 kg Lebdgewicht schafft man bei 7 Bft. kein Taschensegel mehr aus dem Wasser zu ziehen. Eindeutige Bilanz: Mein Schwert ist zu kurz, zum Aufrichten brauche ich 1 m mehr Länge (Teleskopschwert ???) Die Polizei fordert mich auf, mir helfen zu lassen, ich meine nur "ich hab Spaß und bleibe noch ne Stunde auf dem See"...die hauen verwirrt ab, ein Glück, in Wirklichkeit hat mich meine Killalady schon 3 x unter Wasser gestukt beim Aufrichten, die Arme sind bleischwer, der Puls auf



150 und meine Aussichten, das Nordufer ohne Hilfe zu erreichen ziemlich schlecht, die Böen sind schwarz wie die Nacht, ich treibe ständig gegen diese beschissene Fahrwassertonne und habe Angst um meine Ladymoth...

Da ich das Stück, was ich "segele" bei der nächsten Kenterung wieder verliere, erbege ich mich meinem Schicksal, ein Weichei zu sein und suche wieder die anderen: Burkh und Christian liefern sich eine heiße Raumschotschlacht, Christian kentert einfach nicht, geht denn das bei diesem Hack, der fährt doch glatt die Halse, ne ne. Burkh übt Fliegen, aus vollem Speed über den Bug und vor seiner Motte schlägt er ein...Ich bin nun doch beruhigt...Wenn ihm so was passiert, ist wohl doch richtig Wind. Christian hat Burkh eingeholt, überholt und ist weiter Richtung nächste Tonne unterwegs...unglaublich !!! Auch Burkh kreuzt, als wäre nicht so viel Power auf dem See, daß man Regatten eigentlich abbricht...ich verstehe das nicht...soll ich doch die Bootsklasse wechseln ??? Jetzt sind die Beiden so weit weg, dass ich wieder nach den anderen schaue, keiner mehr da, wo sind die denn ??? An der Mauer des Nordufers taucht kurz ein Segel auf, dann ist es für immer weg, komisch ?! Auf einmal saust Leo an mir vorbei, wo will der hin, ans Ufer, zur Boje? Da, wo der hinfährt, ist aber keine. Niels gesichtet, der fährt ja noch den Kurs ab, man man... Mehr war nicht zu sehen...Gerade kommen Cats an mir vorbei, doch "Meister Wind" ist gut drauf und legt in den Böen noch mal zu: Die Cats fliegen reihenweise durch die Luft, di-



rekt vor mir, und ich hab keine Kamera dabei, warum eigentlich nicht ??? Segeln kann ich ja sowieso nicht, oder ?? Die ganze Zeit hab ich mich an der Fahrwassertonne festgehalten, damit ich nicht weiter Richtung Riesenwellen über den See treibe...ja ja, die Ladymoth in der einen Hand, den Griff der Fahrwassertonne in der anderen, das geht, macht aber lange Arme... So habe ich mich 15 min "ausgeruht" und dann entschieden, dass der Wind nie mehr aufhört und ich mich Richtung Nordufer kämpfen werde, um dann 1,5 km durch das Flachwasser zum Verein zu laufen, die Motte im Schlepp... Soweit hat mich meine Panik vor dem Rettungsdienst gebracht (und die Liebe zu meinem Boot, ist doch klar). Nur 1 km segeln, das wäre doch gelacht !!! Nach 45 Min und noch mal 15 Kenterungen bin ich da...Aber wo bin ich denn hier angetrieben, lauter nackte Männer stehen vor mir und denken, ich will sie an ihrem besten Stück aufspießen, cool...Die stehen da im Flachwasser und gucken mich an. Ups, darf man so was in einem Bericht schreiben, egal. Ich meine: "Was für ein Tag!" Das Nordufer erscheint

mir in neuem Licht. Sollte man da öfter mal "erschöpft stranden" ?

Doch kommt plötzlich so ein kleines rotes Motorboot auf mich zugefahren und reißt mich jäh aus meinen Träumen...sitzt da mein Ehe-Mothie drauf (er hat mich gesucht ???) so'n Mist. Ich rief, ich würde schon klar kommen und gerade eine neue Marathon-Trainings-Methode testen wollen. Hat der die Männer etwa gesehen ??? Naja, die war'n ja nicht zu übersehen. Der hat mich doch glatt um meinen Spaß gebracht, also mit Christian zusammen und mit der Ladymoth 1,5 km durchs Wasser gewandert Richtung Verein...

Für die Motten war die Regatta nach dem einen Rennen abgebrochen, die Cats haben das volle Ballett durchgezogen, 3 Rennen und einige Verluste an Mensch und Material...

An Land angekommen, stand da der Christoph aus Stuttgart, ach ja, wir wollten ja Probesegelein, die Magnum verkaufen und für Sebi die Blockmoth ordern...

Christian ist nach dem Race zum Baumarkt gefahren, um Sebastians 1024 am Großbaum zu reparieren, der Beschlag war völlig zerlegt und Sebi ist am Nordufer an der Mauer des Wasserwerks gestrandet und 2,5 km zum Verein gelaufen mit der Moth...Ausserdem hat Christian gleich noch die Tramps von Leo in der Segelmacherei geflickt. Was machen wir bloss ohne ihn???

Micha mußte leider gerettet werden, die neue knallrote Axt blieb zum Glück heil. Leo zeigt erste Schwerwetterqualitäten und fährt ganz allein nach Hause. Niels wäre gefinisht, wenn ihn nicht die Polizei an Land geschickt hätte !!! Tolle Leistung, Niels

auf der 956 !!!

Ich habe mit Christoph und Leo gewartet, bis Rasmus seinen Anfall wieder los war, und tatsächlich, nach weiteren 2 Stunden sind wir wieder auf dem See. Niels mit meiner Killa-lady (dann wieder ich, ich kann ja auch nicht genug kriegen, bin noch mal zum Nordufer, nur mal schauen, aber der Strand war leer...schade). Leo mit der 6er Axt (hat Micha mal gezeigt, wie man Schmaltiere segelt, ja, der kann das schon, und das am ersten Tag...) und Christoph todesmutig mit der 956...

Christoph hat der Mothvirus gleich erwischt, ganz in Trance ist der 2 Stunden gesegelet und war glücklich, glücklich, glücklich, he , Christoph, ne Motte ist doch keine Frau, oder doch ???

Pünktlich um 19.00 Uhr fing das Abendrace an mit Spanferkelessen, 1001 Salaten und Kuchen und und und... Musik gabs aus den eigenen Reihen, Peter, unser Hobie - Jugend - Trainer, Hobie -Segler, und wer weiß was alles noch, hat wohl extrem zuviel Energie, der hat uns mit seiner Zwei-Mann-Band (Gitarre/ Violine/ Gesang) mehrere Stunden mit Musik aus den 70ern und 80ern verwöhnt. Die Mothies wurden immer ruhiger am Tisch, alle waren zufrieden und saumüde. Ein cooler Tag ging zu Ende...so um 22.00 Uhr ...Micha, Leo und Burk...Richtung Petershagen. Christian, Christoph und ich nach Wendenschloß...nur noch schlafen. Sebastian und Niels sind gleich nach dem Essen abgehauen, ihre Ohren sind allergisch gegen alles, was nicht HipHop ist !!!

Christoph, Sebi, Niels und ich haben noch 2 Stunden gequatscht. Dann

endlich geschlafen...

3.Motten - Cup/ 2.Tag

Tag Y 14.07.2002 6.00 Uhr aufgestanden, für alle kleines Croissant?!Frühstück gemacht

Es regnet, Wind schläft noch, ab ins Internet, da gibt es Prognosen ohne Regen, aber mit Wind, wer soll den Quatsch schon glauben, ich tu' s mir immer wieder an !!!???

8.30 Uhr los geht's zum See...erst mal 2.Frühstück, STARTVERSCHIEBUNG bis 11.00 Uhr

Für unsere angereisten Mothies haben Christian und ich kleine Geschenke (Erinnerungspreise) gesponsert und am Sonntag früh verteilt: Stoffbeutel in blau mit gelber Motte, einen Satz Strecker und den berühmten "WINDSPION" (Name lt. Christoph) für das Vorstag..., oh man, ich hab die falschen aus Christians Kiste genommen, die blöden Ersatzdinger, das ist mir aber peinlich (die Richtigen schicke ich Euch, sorry Micha, Burk und Leo). Endlich wird die Startverschiebung beendet, Windstärke 1 - 2 und Landregen (den ganzen Tag): Grund genug, um Segeln zu gehen! Den Top-Cats bleibt es erspart, die haben Samstag genug Rennen durchbekommen. Für diese Entscheidung des Wettfahrtleiters David bekommt er spontan einen Kuss von einer Top-Cat-Seglerin! Das nenne ich Dankbarkeit für einen 3. Platz in der Gesamtwertung. Ist das jetzt üblich ?

Der Kurs ist wie am Vortag, nur "kleiner". Cat "OPEN" fahren ein Rennen, wir zwei. Hektik, Auftakeln, RAUS... 1.Start...Anschluss verpasst, Christian und Burk sind zu weit weg, Leo kurz hinter mir, schon am Start rief er begeistert: "Heute

komme ich aber ins Ziel!" Ich habe leider wegen meines tollen Starts Christian nicht mehr erreichen können, obwohl ich auf der Raum schneller als Burk und Christian bin. Ich war einfach zu aufgereggt, bin ich jetzt wirklich so schnell wie die anderen Mothies, das ist sehr ungewohnt!!!

Burk gewinnt souverän vor Christian. Ich werde 3. vor Leo, der richtig gut gesegelt ist. Niels mit der 956 wird 5. und Sebi 6.. Micha fährt unermüdlich unter Land hin und her, übt die Manöver, sieht heute schon sehr gut aus, er ist ja ein Kämpfer. Er nutzt den Sonntag eben zum Training, na und.

2.Start: Ich traue mich an die Linie, naja, das, was ich so nenne. Burk und Christian machen zwei Bootslängen weiter vorne das Gleiche! Burk in Lee (richtig) und Christian in Luv (falsch) und ich hänge in der Mitte durch, die anderen noch hinter mir. Ca. 30 sek nach dem Startschuss gehe ich gelassen schooooo über dieselbe. Ich jage Burk und Christian vor mir her. Burk liegt auf der Raum rund um seinen Mast gewickelt (warum???).. Ich liege bequem in meiner "Killah lady" und pumpe mich vorwärts. Christian kipzelt sich voran, wie immer bei Leichtwetter. Die "Killah lady" fängt plötzlich an zu "rasen", wie im Training, ich werde immer schneller und komme näher. Auf der letzten Raum killt die Lady den Christian. Die Zielkreuz ist zu kurz, um auch noch den Burk zu erwischen. Es waren nur noch 50 - 70 m. Nächstes Mal, lieber Burk!!!

Siegerehrung: Urkunden für alle, Pokale für Plätze 1 - 3 und Sachpreise

bis Platz 8.

Da war doch noch was. Na klar, Christian und ich haben den berühmten "Motten - Cup" zu Hause liegenlassen, ohje. Burkh, wir bringen ihn nach Xanten mit, sorry!!!

Fazit: Ein verrücktes Weekend, mit Xtremen Wetterbedingungen, eine Regatta mit hohem sportlichen An-

spruch, vielen Sponsoren und ca. 75 Teilnehmern, davon leider nur 7 Mothseglern.

Hiermit lade ich Euch alle schon mal für nächstes Jahr ein. (P.S. Übrigens war kein Stau auf der Autobahn wegen der Raver, na , man kann's ja vorher nicht wissen.)

Und hier die Version für Andreas G. (den Text - Vermesser), nur das Wichtige in Tabellenform:

Name	Platz	Kommentar
Burkh	1	Segelt zu selten, zehrt von seinen Erfahrungen, wie lange noch, wie lange noch ???
Christian	2	Er hat das Segeln im Blut, wo soll das noch hinführen?!?
Ich	3	Icke hab doch jlatt vajessen, mich beim Wettfahrtleiter zu bedanken: 3.Platz = Kuss ??? Nächstes Mal ...
Leo	4	Bester Jugendlicher, hat Talent und Leidenschaft.
Niels	5	Zu cool, braucht Schmaltier für vordere Plätze.
Sebi	6	Neue Erfahrung: Ein langsames Boot segelt langsam.
Micha	7	Weiss selbst, was jetzt zu tun ist.

Alle, die nicht erwähnt werden konnten, sind selber schuld.

Gisela, die Schriftstellerin

Anmerkung: Entstehende Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind beabsichtigt. Aus Gründen der künstlerischen Freiheit wurden einige Vorkommnisse hinzugefügt, weggelassen, geändert sowie in Ausnahmefällen aus der realen Welt übernommen.

Fazit: Was ich in der Zukunft noch verbessern kann:

Noch mehr Mothsegler anschreiben, Quote 31 : 1, also mind. 93 Briefe, dann kommen 3 Segler!!! Gibt es denn so viele Mothies: 93 ?!

-Sachpreise richtig auswählen -Wanderpreis mitbringen -Wettfahrtleiter küssen (wenn 3.Platz)

Rangliste Müggelsee 13.-14. July 2002:									
1	4	GER 1032	Burckhard Staabs	RSV	2	1	1		
2	6	GER 1029	Christian Bittner	CSCM	1	2	3		
3	13	GER 1025	Gisela Bittner	CSCM	DNF	3	2		
4	16	GER 960	Arnoldt Leonard	SSCS	DNF	4	4		
5	18	GER 956	Niels Bittner	CSCM	DNF	5	5		
6	22	GER 1024	Sebastian Bittner	CSCN	DNF	6	DNF		
7	24	GBR 4020	Michael Schulze	SSCS	DNF	DNS	DNS		

*Rangliste July 2002*

	Punkte	GER-	Name	Bootstyp
01	120.157	1011	Sven Kloppenburg	Skippy 1
02	120.000	1026	Dirk Koepe	Duvo 3
03	109.580	1032	Burkhard Staabs	Frizz
04	89.244	1029	Christian Bittner	Axe 4
05	78.525	1034	Jens Zurmühl	Duvo2
06	68.000	1020	Markus Gielen	Gielen
07	51.092	1018	Berthold Neutze	Frizz
08	49.748	1027	Christian Kirchner	Frizz
09	49.105	1004	Joachim Hülsmeier	L berger
10	47.440	1025	Gisela Bittner	Giergsdies
11	45.882	604	Wolfram Hettkamp	AussieAxe
12	41.162	NED164	Richard Knol	Duvo3
13	39.111	587	Martin Blum	Magnum 9
14	37.647	1017	Phillip Meurer	Frizz
15	36.000	1020	Tim Steinlein	Duvo3
16	35.599	956	Niels Bittner	Magnum 2
17	32.941	1033	Stuart Brown	Brown
18	30.252	1024	Sebastian Bittner	Magnum 3
19	24.048	1022	Jens Schönberg	Axe 4
20	22.857	960	Arnold Leonard	
21	17.479	4020	Michael Schulze	Magnum 3
22	17.143	986	Christoph Staabs	AGuh
23	15.340	1010	Andreas Block	Axe 4
24	14.118	880	Hans Hirtz	Scow
25	13.333	1014	Karl-Heinz Troll	Axe 4
26	11.429	1021	Nils Warnken	Axe 4
27	9.916	1003	Andreas Gronarz	Quattro
28	8.571	249	Wolfgang Briegleb	Europe
29	6.173	NED161	Hubert Bakker	Axe 4
30	3.086	DEN100	Jan Drost	Stephenson
31	0.000	1028	Florian Kemper	Zäh

*Der Falter ist Organ des Deutschen Meth Verbandes*

